



H R V A T S K I S A B O R
Odbor za europske poslove

D.E.U. br. 18/039

Klasa: 022-03/18-03/121
Urbroj: 6521-31-18-01
Zagreb, 1. listopada 2018.

**ODBOR ZA UNUTARNJU POLITIKU I
NACIONALNU SIGURNOST**
Predsjednik Ranko Ostojić

**ODBOR ZA LJUDSKA PRAVA I PRAVA
NACIONALNIH MANJINA**
Predsjednik prof. dr. sc. Milorad Pupovac

Poštovani predsjednici odbora,

Odbor za europske poslove na temelju članka 154. stavka 1. Poslovnika Hrvatskoga sabora prosljeđuje Odboru za unutarnju politiku i nacionalnu sigurnost te Odboru za ljudska prava i prava nacionalnih manjina stajalište o dokumentu Europske unije objavljenom slijedom nove inicijative Europske komisije uključene u Radni program za razmatranje stajališta Republike Hrvatske za 2018. godinu:

**Stajalište Republike Hrvatske o
Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br.
862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o migracijama i
međunarodnoj zaštiti COM (2018) 307**

koje je Koordinacija za vanjsku i europsku politiku i ljudska prava Vlade Republike Hrvatske usvojila Zaključkom: Klasa: 022-03/18-07/304, Urbroj: 50301-23/22-18-1 na sjednici održanoj 3. srpnja 2018. godine.

Predmetni Prijedlog uredbe Komisija je dostavila Hrvatskom saboru 25. svibnja 2018. u sklopu nove inicijative iz Programa rada Europske komisije za 2018. „Provedba Europskog migracijskog programa“, te je u tijeku njegovo donošenje u Europskom parlamentu i Vijeću Europske unije.

U skladu s člankom 154. stavkom 2. Poslovnika Hrvatskoga sabora, molim vas da Odboru za europske poslove dostavite mišljenje o Stajalištu Republike Hrvatske najkasnije do 9. studenoga 2018. godine.

S poštovanjem,

PREDSJEDNIK ODBORA
Domagoj M. B. Šević

U prilogu: - Stajalište Republike Hrvatske o COM (2018) 307
- COM (2018) 307

Na znanje: - INFODOK služba

PRIJEDLOG STAJALIŠTA RH

Naziv dokumenta (na hrvatskom i engleskom):

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 862/2007 of the European Parliament and of the Council on Community statistics on migration and international protection

Brojčana oznaka dokumenta: 9307/18

Nadležno TDU za izradu prijedloga stajališta (nositelj izrade stajališta), ustrojstvena jedinica i službenik/ica:

Nadležno tijelo državne uprave: **Državni zavod za statistiku**

Ustrojstvena jedinica: **Samostalna služba za međunarodnu suradnju**

Nadležni službenik/ica: **Erna Derviš, stručni suradnik**
Adresa elektroničke pošte: dervise@dzs.hr
Telefonski broj: 4806 – 201

Zamjena: **Grozdana Stolnik, voditeljica Službe statistike stanovništva, Sektor društvenih statistika**
Adresa elektroničke pošte: stolnikg@dzs.hr
Telefonski broj: 4893 – 401

Nadležni službenik/ica u MVEP (Sek. za koord. eur. poslova):

Danijel Međan, Sektor za COREPER II, Služba za Vijeće za opće poslove i Europsko vijeće
Adresa elektroničke pošte: koordinacija.eu-poslova@mvep.hr

Nadležna radna skupina Vijeća EU i nadležni službenik/ica u SP RH pri EU:

Radna skupina za statistiku, **Paula Letunić, financijski savjetnik, prvi tajnik**
Adresa elektroničke pošte: Paula.Letunic@mvep.hr

Osnovne sadržajne odredbe prijedloga EU:

Prijedlogom uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti (u nastavku: Prijedlog uredbe) uspostavlja se pravni okvir za europsku statistiku na području migracija i međunarodne zaštite.

Predložene izmjene pojedinih odredbi Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti (u nastavku: Uredba (EZ) br. 862/2007) odnose se na:

Članak 4. - Statistika o međunarodnoj zaštiti

Članak 6. - Statistika o boravišnim dozvolama i boravištu državljana trećih zemalja

Članak 7. - Statistika o povratku

Članak 8. - Dodatna razvrstavanja podataka (brisan)

Članak 10. - Provedbene mjere

Članak 4. – Statistika o međunarodnoj zaštiti

Predviđenim se izmjenama članka 4 uvodi novo razvrstavanje podataka, pri čemu su uz dosadašnje kategorije razvrstavanja statistike o međunarodnoj zaštiti prema dobi, spolu i državljanstvu osoba, kao nova kategorija uvršteni maloljetnici bez pratnje.

U stavku 1 uvedena je obveza dostave nove statistike o broju osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji tijekom referentnog razdoblja i koje se prvi put prijavljuju za međunarodnu zaštitu.

Predloženim izmjenama stavka 3 u svezi statistike o broju osoba kojima je odobreno boravište u državi članici u okviru nacionalnog programa ili programa Zajednice za preseljenje, uvedeno je dodatno razvrstavanje tih osoba prema zemlji boravišta te vrsti odluke o azilu. Nadalje, izmjenama stavka 4 u svezi dostave statistike o primjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 343/2003 od 18. veljače 2003. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za azil koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje te Uredbe Komisije (EZ) br. 1560/2003 od 2. rujna 2003. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 343/2003, proširuje se opseg statistikom obuhvaćenih podataka na način da se uvodi obveza dostave: statistike o broju zahtjeva za ponovno razmatranje za ponovni prihvata i zbrinjavanje tražitelja azila; statistike o odredbama na kojima se temelje ti zahtjevi te; statistike o vrsti odluke donesene povodom takvih zahtjeva.

Zaključno, uvedena je obveza dostave statistike o broju transfera koji su posljedica odluka donesenih u svezi zahtjeva za ponovno razmatranje za ponovni prihvata i zbrinjavanje tražitelja azila.

Prvom referentnom godinom za prikupljanje naprijed navedenih podataka određena je 2020. godina.

Članak 6. – Statistika o boravišnim dozvolama i boravištu državljana trećih zemalja

U svezi dostave statistike o broju boravišnih dozvola izdanih osobama koje su državljani trećih zemalja, uz ono postojeće se uvodi i dodatno razvrstavanje tih osoba prema dobi i spolu.

Nadalje, izmjenama se uvodi dodatna daljnja raščlamba broja osoba s dugotrajnim boravištem prema vrsti dugotrajnog statusa, prema dobi i prema spolu.

Kao prva referentna godina za prikupljanje podatka određena je 2020. godina.

Članak 7. – Statistika o povratku

Kada je riječ o statistici povratka, Prijedlogom uredbe se trajanje referentnog razdoblja za prikupljanje podataka mijenja s dosadašnjeg trajanja od jedne godine u sada predloženih tri

mjeseca, čime učestalost prikupljanja postaje frekventnija. Prijedlogom uredbe prvo referentno razdoblje započinje u siječnju 2020. godine.

Nadalje, u svezi statistike o državljanima trećih zemalja koji su stvarno napustili državno područje države članice slijedom upravne ili sudske odluke ili akta, izmjenom se uvode tri nova razvrstavanja, i to prema vrsti vraćanja, vrsti primljene pomoći te prema odredišnoj zemlji.

Rok za dostavu podataka statistike povratka Europskoj komisiji (Eurostatu) izmijenjen je s tri mjeseca od završetka referentnog razdoblja u rok od dva mjeseca od njegova završetka.

Članak 8. – Dodatna razvrstavanja podataka

U svezi odredbi o dodatnom razvrstavanju podataka, izbrisan je članak 8, budući da je zastario u odnosu na referentne godine te razvrstavanje podataka o statistikom obuhvaćenim osobama. Izmjenama se razvrstavanje podataka o osobama provodi u sklopu članaka koji uređuju predmetnu tematiku.

Članak 10. – Provedbene mjere

Predloženim se izmjenama članka 10 Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europska komisija ovlašćuje donositi provedbene akte u svrhu određivanja razvrstavanja u skladu sa člancima 4 (Statistika o međunarodnoj zaštiti), 5 (Statistika o sprečavanju ilegalnog ulaska i boravka), 6 (Statistika o boravišnim dozvolama i boravištu državljanima trećih zemalja) i 7 (Statistika o povratku) te propisivati pravila o odgovarajućim obrascima za dostavu podataka kako je određeno člankom 9 koji sadrži odredbe o izvorima podataka i standardima kvalitete.

Razlozi za donošenje i pozadina dokumenta:

Kako su promjene na području migracija i međunarodne zaštite sve učestalije, Europska komisija kontinuirano ulaže napore za razvoj migracijske politike čija je svrha poboljšati način upravljanja migracijskim tokovima unutar i izvan Europske unije.

Strukturne reforme na području migracija i međunarodne zaštite usmjerene su na:

- 1) smanjivanje poticaja za nezakonite migracije
- 2) upravljanje granicama te spašavanje života
- 3) nove politike u području zakonitih migracija.

Zakonodavci i izvršitelji europskih politika su u više navrata tvrdili da je potrebno poboljšati dokaznu snagu u tim područjima kroz obvezu dostave relevantne statistike kao temelja za daljnje pravno uređenje područja migracija. Eurostatov program rada za 2018. godinu prioritet daje odgovaranju na novo i dinamičnije političko okruženje s posebnim naglaskom na tražitelje azila i provedbu zakona u području migracija te navodi potrebu za revidiranjem postojećeg zakonodavstva kako bi se odgovorilo na prioritete korisnika te nove i nadolazeće zahtjeve za statistikom migracija i međunarodne zaštite.

Proizvodnja i razvoj europske statistike o migracijama temelji se na Uredbi (EZ) br. 862/2007, čiji sadržaj slijedom sve većih potreba za novim podacima, prema navođenju Europske komisije ne zadovoljava u potpunosti zahtjeve korisnika. Iz tih se razloga u Izvješću Europske komisije o napretku Europskog migracijskog programa navodi kako je neophodno

donijeti određene izmjene Uredbe (EZ) br. 862/2007 i to u vidu poboljšanja u pogledu statistike povratka, preseljenja, boravišnih dozvola te djece migranata. Do sada se na nove potrebe za dostavom statistika migracija i međunarodne zaštite odgovaralo na isključivo dobrovoljnoj osnovi temeljem dogovora na stručnoj razini i u suradnji s državama članicama, čime se nije mogla jamčiti dostava usporedivih i pravovremenih podataka.

Cilj ovog prijedloga je donositeljima politika i odluka u Europskoj uniji pružiti kvalitetniju, precizniju i frekventniju statistiku te poboljšati odgovore na problematiku migracija. Inicijativom će se naročito osigurati raspoloživost statistike o tematskim područjima o kojima postoje jasne i sve učestalije potrebe za podacima.

Predloženim izmjenama nastojati će se prikupiti podaci o do sada nedovoljno istraženim područjima u svezi statistike migracija i međunarodne zaštite. Prema procjeni Europske komisije cilj se ove inicijative nije mogao u potpunosti ostvariti separiranim djelovanjem država članica na nacionalnoj razini, slijedom čega se pristupilo legislativnim izmjenama na razini Europske unije.

Status dokumenta:

Europska komisija je 16. svibnja 2018. godine Vijeću Europske unije uputila Prijedlog uredbe.

Slijedom Prijedloga, bugarsko je predsjedništvo u sklopu Radne skupine za statistiku u Vijeću Europske unije za opće poslove otvorilo pisane konzultacije s državama članicama, temeljem kojih su iste pozvane iznijeti komentare na sadržajne odredbe Prijedloga. Nastavno na pisane konzultacije, očekuje se uvrštavanje Prijedloga uredbe na dnevni red sastanka Radne skupine za statistiku koji će se održati 11. srpnja 2018.

Povodom aktivnog sudjelovanja u radu Radne skupine, potrebno je donijeti okvirno stajalište o Prijedlogu uredbe.

Stajalište RH:

Republika Hrvatska (dalje u tekstu: RH) načelno podržava Prijedlog uredbe.

U sklopu rasprave o Prijedlogu uredbe vodit će se računa o svim ključnim elementima predloženih izmjena i dopuna kao što su:

- odredbe o uvođenju novih razvrstavanja podataka,
- učestalost prikupljanja podataka o statistici povratka, koja se izmjenama članka 7 stavka 2 mijenja iz godišnje u kvartalnu, te roka za dostavu iste, koji se s dosadašnja tri mjeseca Prijedlogom uredbe izmjenjuje u rok od dva mjeseca od završetka referentnog razdoblja te
- ovlasti Europske komisije donositi provedbene akte u svrhu provedbe odredbi o razvrstavanju podataka.

Sporna/otvorena pitanja za RH:

Značajne izmjene na području migracija kontinuirano generiraju nove zahtjeve za dodatnim podacima te rokovima dostave tih podataka, što rezultira većim troškovima te administrativnim opterećenjem za proizvodnju službene statistike. Prijedlogom uredbe predviđa se novo razvrstavanje statistike migracija te povećanje učestalosti statistike o povratku s godišnje na kvartalnu razinu, što RH načelno može podržati.

U svezi zadanih referentnih razdoblja dostave podataka, držimo kako je potrebno detaljnije procijeniti realne mogućnosti prikupljanja od 2020. godine, naročito s obzirom na činjenicu kako će rasprava o Prijedlogu uredbe tek uslijediti na razini Radne skupine za statistiku.

Nadalje, u svezi donošenja provedbenih akata u svrhu određivanja razvrstavanja podataka, smatramo kako bi se tijekom rasprave na razini Radne skupine za statistiku moglo razmotriti uvrštavanje stavka prema kojemu Europska komisija ne može usvojiti provedbeni akt bez mišljenja nadležnog Odbora za europski statistički sustav (tzv. *no-opinion clause*), a u svrhu racionalizacije daljnjih prekomjernih obveza u vidu dodatne raščlambe podataka.

Stajališta DČ, EK i Predsjedništva EU:

Na stručnoj razini, države članice Europske unije u većini podržavaju usvajanje Prijedloga uredbe. Kako Prijedlog tek ulazi u proceduru razmatranja na Radnoj skupini za statistiku, sa službenim stajalištima država članica raspolagat će se nakon prvih konzultacija.

Sporna/otvorena pitanja za DČ, EK i Predsjedništvo EU:

Kako Prijedlog uredbe tek ulazi u proceduru razmatranja na Radnoj skupini za statistiku, u ovom trenutku ne raspoložemo informacijama o službenim stajalištima država članica.

Stav RH o spornim/otvorenim pitanjima DČ, EK i Predsjedništva EU:

Države članice načelno podržavaju Prijedlog uredbe, no mogući su prigovori vezano uz dodjelu ovlasti Europskoj komisiji da donosi provedbene akte u svrhu određivanja razvrstavanja podataka u skladu s člancima 4, 5, 6 i 7.

Postojeće zakonodavstvo RH i potreba njegove izmjene slijedom usvajanja dokumenta:

Ne postoje naznake da će usvajanje Prijedloga uredbe utjecati na postojeće zakonodavstvo RH.

Utjecaj provedbe dokumenta na proračun RH:

Prema informacijama zaprimljenim od strane Ministarstva unutarnjih poslova:

Za prilagodbu sustava s Uredbom bi bilo potrebno osigurati minimalno 37.500 €. Međutim, baze podataka koje se odnose na nezakonite migrante (povratak) bi mogle biti financirane iz AMIF-a: specifični cilj 3 – Povratak, nacionalni cilj 1 – Popratne mjere gdje je jedna od akcija navedena Stvaranje i poboljšanje postojećih IT sustava koje se odnose na nezakonite migrante.

U slučaju financiranja trebala bi se pripremiti dva odvojena projekta, budući da se specifični ciljevi unutar Nacionalnog programa odnose na različite kategorije osoba (tražitelji međunarodne zaštite i nezakoniti migranti), odnosno različitu nadležnost za obavljanje pojedinih vrsta poslova.



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.5.2018.
COM(2018) 307 final

2018/0154 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice
o migracijama i međunarodnoj zaštiti**

(Tekst značajan za EGP)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Komisija (Eurostat) redovito prikuplja statistiku o azilu i upravljanju migracijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća¹. Ta uredba i Uredba Komisije (EU) br. 216/2010², u kojoj su definirane razne kategorije razloga za izdavanje boravišnih dozvola, glavni su instrumenti za obveznu statistiku o azilu i upravljanju migracijama. Uz to, Komisija (Eurostat) prikuplja statistiku o administrativnim događajima povezanim s migracijama na temelju drugih pravnih instrumenata prema kojima je prikupljanje podataka obvezno. Ta dodatna statistika odnosi se na podatke o plavim kartama EU-a (Direktiva 2009/50/EZ³), jedinstvenim dozvolama (Direktiva 2011/98/EU⁴), sezonskim radnicima (Direktiva 2014/36/EU⁵), premještajima unutar društva (Direktiva 2014/66/EU⁶) te istraživačima, studentima, pripravnicima, volonterima, učenicima i osobama koje obavljaju poslove *au pair* (Direktiva (EU) 2016/801⁷). Dostavlja se u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007.

Migracije u EU posljednjih su se godina znatno promijenile. Kako bi riješila probleme povezane s tom promjenom, Komisija primjenjuje i dodatno razvija sveobuhvatnu migracijsku politiku utvrđenu u Europskom migracijskom programu⁸, čija je svrha poboljšati način upravljanja migracijskim tokovima unutar i izvan EU-a, što uključuje kombinaciju trenutačnog djelovanja kako bi se odgovorilo na priljev migranata prema Europi i strukturnih reformi temeljenih na sljedećim četirima stupovima: i. smanjivanje poticaja za nezakonite migracije; ii. upravljanje granicama: spašavanje života i osiguravanje vanjskih granica; iii. dužnost Europe da štiti: čvrsta zajednička politika azila; iv. nova politika u području zakonitih migracija. U tom kontekstu dionici su u više navrata tvrdili da je potrebno poboljšati dokaznu bazu u tim područjima.

Komisija se više puta složila s time da treba poboljšati prikupljanje statistike, posebno podataka o vraćanju državljana trećih zemalja koji nezakonito borave u EU-u⁹ te o djeci¹⁰.

¹ Uredba (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 311/76 o izradi statistike o stranim radnicima (SL L 199, 31.7.2007., str. 23.).

² Uredba Komisije (EU) br. 216/2010 od 15. ožujka 2010. o provedbi Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o migraciji i međunarodnoj zaštiti, u pogledu definiranja kategorija razloga za izdavanje boravišnih dozvola (SL L 66, 16.3.2010., str. 1.).

³ Direktiva Vijeća 2009/50/EZ od 25. svibnja 2009. o uvjetima za ulazak i boravak državljana trećih zemalja radi visokokvalificiranog zapošljavanja (SL L 155, 18.6.2009., str. 17.).

⁴ Direktiva 2011/98/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o jedinstvenom postupku obrade zahtjeva za izdavanje jedinstvene dozvole za boravak i rad državljanima trećih zemalja na državnom području države članice te o zajedničkom skupu prava za radnike iz trećih zemalja koji zakonito borave u državi članici (SL L 343, 23.12.2011., str. 1.).

⁵ Direktiva 2014/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o uvjetima za ulazak i boravak državljana trećih zemalja u svrhu zapošljavanja u statusu sezonskih radnika (SL L 94, 28.3.2014., str. 375.).

⁶ Direktiva 2014/66/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uvjetima za ulazak i boravak državljana trećih zemalja u okviru premještaja unutar društva (SL L 157, 27.5.2014., str. 1.).

⁷ Direktiva (EU) 2016/801 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o uvjetima ulaska i boravka državljana trećih zemalja u svrhu istraživanja, studija, osposobljavanja, volonterstva, razmjena učenika ili obrazovnih projekata, i obavljanja poslova *au pair* (SL L 132, 21.5.2016., str. 21.).

⁸ COM(2017) 558 final.

⁹ COM(2015) 453 final, Akcijski plan EU-a o vraćanju.

Već se u Eurostatovu programu rada za 2018. prioritet daje odgovaranju na novo i dinamičnije političko okruženje s posebnim naglaskom na tražitelje azila i provedbu zakona u području migracija (uključujući vraćanja). U njemu se navodi da bi se postojeće zakonodavstvo moglo revidirati kako bi se odgovorilo na prioritete korisnika, uključujući nove i nadolazeće zahtjeve.

Sadržaj i kvaliteta europske statistike o migracijama, koja se izrađuje u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007, zadovoljavaju neke potrebe. No njezini nedostaci postaju sve očitiji, posebno s obzirom na najnoviji razvoj situacije u području migracija u EU-u. Potrebni su dodatni podaci o nekoliko novih vrsta migracija i migranata koji moraju biti precizniji, učestaliji i pravodobniji. Takvi podaci nisu predviđeni sadašnjim pravnim okvirom. Dosad se na nove potrebe odgovaralo na potpuno dobrovoljnoj osnovi (odnosno bez revizije Uredbe (EZ) br. 862/2007), na temelju dogovora relevantne stručne skupine u suradnji s državama članicama. Iskustvo sa statistikom vraćanja, primjerice, pokazuje da taj pristup nije uvijek učinkovit. Stoga bi Uredbu (EZ) br. 862/2007 trebalo revidirati i poboljšati kako bi se osigurala izravna dostupnost relevantne statistike.

U okviru Europskog migracijskog programa razvijaju se europski i nacionalni sustavi za azil i upravljanje migracijama. Budući da se relevantne značajke migracija i migranata mijenjaju, postoji stvarna potreba za poboljšanjem statistika u objema kategorijama u skladu s promjenama potreba dionika. To podrazumijeva povećanu relevantnost kako bi se izgradila snažnija dokazna baza za izradu politika i evaluaciju. Upravo se zbog toga u Komisijinu Izvješću o napretku Europskog migracijskog programa¹¹ navodi da je nedvojbeno potrebno donijeti određene izmjene Uredbe (EZ) br. 862/2007 i upućuje na vrlo precizna poboljšanja, posebno u pogledu vraćanja (učestalija statistika), preseljenja, boravišnih dozvola i djece migranata. U sljedećem i najnovijem Izvješću o napretku u provedbi Europskog migracijskog programa¹² navodi se da Komisija razmatra izmjenu pravila EU-a o prikupljanju i redovitom pružanju statistika o migracijama i međunarodnoj zaštiti kako bi osigurala sveobuhvatan pregled i otklonila neke od nedostataka utvrđenih u dostupnim statistikama.

Problem je još akutniji za donositelje politika i njihovu evaluaciju na razini EU-a. Postoji jasna potreba za poboljšanjem statistike o administrativnim događajima povezanim s migracijama kako bi odražavala nedavne i buduće promjene u politikama i učinila Europski statistički sustav (ESS)¹³ prilagodljivijim na promjene u migracijama i povezanim politikama na razini EU-a. Postoji i potreba da se osigura veća cjelovitost i pouzdanost dobrovoljne nacionalne dostave podataka. Nadalje, potrebno je razviti mehanizam za daljnje poboljšanje statistike o migracijama kako bi ESS mogao bolje odgovoriti na sve buduće promjene zahtjeva u pogledu podataka o migracijama. Ako se europska statistika u tom području ne poboljša, vjerojatno će se ubrzo povećati postojeći jaz između potražnje za takvom statistikom i dostupne ponude, posebno za potrebe donošenja politika i evaluaciju, što će onemogućiti donositeljima politika da odgovore na buduće izazove povezane s migracijama na temelju dokaza.

¹⁰ COM(2017) 211 final, Zaštita djece migranata.

¹¹ COM(2017) 669 final.

¹² COM(2018) 250 final.

¹³ ESS je partnerstvo između europskog statističkog tijela, tj. Komisije (Eurostata), te nacionalnih zavoda za statistiku (NZS-ova) i drugih nacionalnih tijela (DNT-ova) koja su u svakoj državi članici nadležna za razvoj, proizvodnju i diseminaciju europskih statistika.

Cilj je ovog prijedloga poduprijeti Europski migracijski program tako da se donositeljima politika i odluka u EU-u pruži bolja i pravodobnija statistika važna za politike te poboljšati mogućnost odgovora na probleme migracija. Konkretno, inicijativom će se poboljšati europska statistika o azilu i upravljanju migracijama jer će se pružiti pravna osnova za statistiku koja se trenutačno prikuplja na dobrovoljnoj osnovi.

Slično tome, revizijom Uredbe (EZ) br. 862/2007 poboljšala bi se cjelovitost, točnost, pravodobnost i pouzdanost postojeće dobrovoljne dostave podataka koju provode nacionalna tijela. Njome će se posebno osigurati pružanje statistike u područjima u kojima prema mišljenju dionika postoje jasne potrebe, a to su azil, vraćanja (veća učestalost), preseljenja, boravišne dozvole i djeca migranti.

Usmjeravajući se i izvan tih specifičnih i trenutačnih potreba te kako bi se općenito podupro budući razvoj migracijske politike, revizijom će se osigurati ugrađena fleksibilnost za daljnja poboljšanja statistike o migracijama. Njome će se omogućiti i prilagodljivost u razvoju novih pokazatelja migracija koji će bolje poduprijeti prioritete migracijskog programa pružanjem dokazne baze. Takva fleksibilnost poboljšat će kvalitetu europske statistike, prije svega povećanjem njezine relevantnosti.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Sve statistike o azilu i upravljanju migracijama koje Eurostat redovito prikuplja trebaju biti u potpunosti u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007. Ostalo postojeće zakonodavstvo o pružanju podataka Komisiji (Eurostatu), točnije prethodno navedene direktive 2009/50/EZ, 2011/98/EU, 2014/36/EU, 2014/66/EU i (EU) 2016/801, također osigurava dosljednost s metodološkim okvirom uspostavljenim Uredbom (EZ) br. 862/2007. Stoga će se izmjenom Uredbe (EZ) br. 862/2007 pomoći osigurati maksimalna dosljednost statistike u tom području politike održavanjem jedinstvenog i dosljednog metodološkog okvira za prethodnu, trenutačnu i buduću statistiku o azilu i upravljanju migracijama. Ova inicijativa pridonijet će provedbi Europskog migracijskog programa.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene ograničene izmjene namijenjene su rješavanju novih potreba i nedovoljno obuhvaćenih područja koja su postala sve očitija zbog nedavnog razvoja posebnih politika utvrđenih u Komisijinoj Komunikaciji o provedbi Europskog migracijskog programa. Ta područja uključuju zajednički europski sustav azila, djecu migrante, zakonitu migraciju, preseljenja, humanitarni prihvati i druge oblike zakonitog prihvata. Kako bi se dodatno osigurala dosljednost u odnosu na druge politike EU-a, ovaj prijedlog bit će sastavni dio paketa Provedba Europskog migracijskog programa, koji uključuje nekoliko drugih zakonodavnih inicijativa Komisije u području migracija. Svrha je fleksibilnosti tih inicijativa osigurati maksimalnu prilagodljivost i dosljednost u budućnosti.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Članak 338. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) osigurava pravnu osnovu za europsku statistiku. U skladu s redovnim zakonodavnim postupkom Europski parlament i Vijeće donose mjere kako bi osigurali da se statistike izrađuju kada je to potrebno da bi se Uniji omogućilo da provodi svoju ulogu. Člankom 338. utvrđuju se zahtjevi povezani s izradom europske statistike potrebne za provođenje aktivnosti Unije, koja mora zadovoljavati određene standarde nepristranosti, pouzdanosti, objektivnosti, znanstvene nezavisnosti,

troškovne učinkovitosti i statističke povjerljivosti, ali bez pretjeranog opterećenja gospodarskih subjekata.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Cilj ove inicijative, odnosno revizija i dopuna postojećih zajedničkih pravila o prikupljanju i izradi europske statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti, ne može se u dovoljnoj mjeri ostvariti odvojenim djelovanjem država članica EU-a. S obzirom na obujam inicijative i potrebu za usporedivošću, cilj se može bolje postići na razini EU-a. Kako bi se statistika o migracijama i međunarodnoj zaštiti prikupljala na razini EU-a, potrebna je standardna metodologija, a moraju se utvrditi i standardni rezultati koje isporučuju države članice.

Nove potrebe za statistikom o azilu i upravljanju migracijama u skladu s Europskim migracijskim programom i njegovim razvojem nisu obuhvaćene postojećom Uredbom (EZ) br. 862/2007. Stoga je potrebna izmjena te uredbe kako bi se pružila čvrsta osnova za prikupljanje potrebnih podataka. Načelo supsidijarnosti primjenjuje se jer prijedlog nije u isključivoj nadležnosti EU-a. Svrha inicijative jest osigurati veću cjelovitost i pouzdanost podataka koje nacionalna tijela trenutačno dostavljaju na dobrovoljnoj osnovi, omogućiti buduća poboljšanja statistike o migracijama i pokazati prilagodljivost Komisije u pogledu potrebe za razvojem podataka o migracijama kojima će se bolje poduprijeti prioriteti migracijskog programa. Predmetne podatke mogu prikupljati razna nacionalna tijela. Stoga EU može donositi mjere u tom području u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti. Potrebe dionika nastale zbog aktivnosti poduzetih u okviru Europskog migracijskog programa mogu se zadovoljiti ograničenom izmjenom Uredbe (EZ) br. 862/2007 koja se u velikoj mjeri temelji na postojećem prikupljanju podataka u kombinaciji s uvođenjem fleksibilnosti provedbenih akata. Time će se omogućiti brže zadovoljavanje novih i nadolazećih potreba za podacima u budućnosti.

U skladu s načelom proporcionalnosti predložena Uredba ograničava se na minimum koji je potreban za postizanje njezina cilja i ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje te svrhe.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: uredba. S obzirom na ciljeve i sadržaj prijedloga te činjenicu da je riječ o prijedlogu izmjene postojeće Uredbe, uredba je najprikladniji instrument.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINAKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Kako se zahtijeva u članku 12. Uredbe (EZ) br. 862/2007 Komisija je Europskom parlamentu i Vijeću dostavila dva izvješća o statistici prikupljenoj u skladu s tom uredbom i o njezinoj kvaliteti¹⁴. Završni je zaključak da bi podaci potrebni prema toj uredbi trebali odražavati promjene u potrebama korisnika i istodobno uzimati u obzir kapacitete pružatelja podataka. To je rezultiralo prijedlozima izmjene Uredbe (EZ) br. 862/2007 kojima se dodaju nova, posebna razvrstavanja.

¹⁴ COM(2015) 374 i COM(2012) 528 final.

U ta dva izvješća postojeći podaci uspoređivali su se s još konkretnijim i detaljnijim kriterijima kvalitete za europsku statistiku predviđenima Uredbom (EZ) br. 223/2009¹⁵. U njima je zaključeno da se podaci potrebni u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007 trebaju poboljšati kako bi zadovoljili te kriterije kvalitete, osobito relevantnost, preciznost i pravovremenost. Kako bi upravo na to odgovorio, Eurostat je započeo s dobrovoljnim prikupljanjem podataka, čime se potvrdila potreba za pravodobnim i razvrstanim podacima. Na temelju tog dobrovoljnog prikupljanja podataka zaključeno je da se prijedlogom u obliku u kojemu je zamišljen utvrđene potrebe ispunjavaju izravno i precizno.

Najnoviji događaji povezani s migracijskom krizom još su jasnije pokazali da učestalost i razina razvrstavanja statistike prema trenutačnoj Uredbi (EZ) br. 862/2007 u sadašnjem obliku više nisu dostatne za odgovarajuće praćenje politika, što je Komisija i objasnila u komunikaciji „Izvješće o napretku u provedbi Europskog migracijskog programa”¹⁶. Na primjer, kad je riječ o učestalosti, godišnji podaci o vraćanjima državljana trećih zemalja koje prikuplja Eurostat nisu dovoljno učestali kako bi se pomno pratio razvoj situacije u području politike vraćanja. Nedovoljna razina razvrstavanja podataka i nedostaci u informacijama o ishodu postupaka azila koji se odnose na djecu, uključujući maloljetnike bez pratnje, primjeri su podataka koji nedostaju i koji su potrebni kako bi se pratila situacija te posebno ranjive skupine tražitelja azila. S obzirom na važnu ulogu koju statistika obuhvaćena tom uredbom ima u donošenju politika, važno je osigurati potpunu pokrivenost svih država članica i pouzdanost dostave podataka, što se ne može jamčiti dobrovoljnim prikupljanjem. Prijedlog Uredbe o izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2009 jedini je način za postizanje tih ciljeva.

Zaključci navedeni u izvješćima Komisije iz 2012. i 2015. temelje se na suradnji s nacionalnim tijelima država članica EU-a koja traje već više od jednog desetljeća. Nedostaci sadašnjeg okvira procijenjeni su u bliskoj suradnji s glavnim upravama koje se bave predmetnom politikom, prvenstveno Glavnom upravom za migracije i unutarnje poslove i Glavnom upravom za pravosuđe, ali i agencijama EU-a koje djeluju u području migracija (EASO, FRONTEX i FRA), te na raznim događajima (sastanci, stručne skupine i konferencije u području statistike). U toj su procjeni sudjelovali i drugi dionici, kao što su znanstvenici, interesne skupine i međunarodne organizacije. Na sastancima stručnih skupina i drugim događajima u tijeku su razgovori slične prirode koji se održavaju i s nacionalnim pružateljima podataka koje predstavljaju ministarstva unutarnjih poslova ili pravosuđa ili povezana nacionalna imigracijska tijela država članica EU-a.

Kao odgovor na mišljenja prikupljena u prethodno navedenim razgovorima Eurostat je razvio niz postupaka dobrovoljnog prikupljanja podataka osmišljenih kako bi se započelo s uklanjanjem utvrđenih nedostataka u podacima. Pritom je uzeo u obzir potrebu za fleksibilnosti. Više od 10 godina na 10 sastanaka stručnih skupina Eurostat je vodio razgovore o problemima koji proizlaze iz ograničenja statistike prikupljane u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007. Dokumenti predstavljeni na tim sastancima stručnih skupina, dnevni red i zapisnici njihovih razgovora javno su dostupni. Može im se pristupiti na stranici Circabc¹⁷ u

¹⁵ Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

¹⁶ COM(2018) 250 final, Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Europskom vijeću i Vijeću, [Izvješće o napretku u provedbi Europskog migracijskog programa](#) (dostupno samo na engleskom jeziku).

¹⁷ Circabc (Centar komunikacijskih i informacijskih izvora za javne uprave, poduzeća i građane) je aplikacija koja se upotrebljava za izradu radnih prostora za suradnju na kojima zajednice korisnika mogu surađivati putem interneta te dijeliti informacije i resurse.

dijelu s otvorenim pristupom, gdje se nalaze dokumenti stručne skupine za azil, boravišne dozvole, provedbu i integraciju migranata¹⁸. Ta stručna skupina sastoji se od vladinih stručnjaka koji rade u području azila i upravljanja migracijama u ministarstvima unutarnjih poslova ili nacionalnim imigracijskim tijelima. Isto tako, već su 2009. ravnatelji nacionalnih zavoda za statistiku država članica potvrdili da postoji potreba za takvim razvojem i istaknuli da statistika obuhvaćena Uredbom (EZ) br. 862/2007 samo djelomično zadovoljava potrebe politika za informacijama¹⁹.

Zahvaljujući ovoj inicijativi statistika EU-a o migracijama postat će relevantnija. Kako je prethodno navedeno, migracije su pojave koje se brzo mijenjaju i zahtijevaju politike koje se mogu brzo prilagoditi novim potrebama. To znači da statističke informacije moraju biti vrlo fleksibilne kako bi ostale relevantne.

Centar znanja o migracijama i demografiji (KCMD)²⁰ Europske komisije također je u nekoliko navrata potvrdio činjenicu da postoje ograničenja sadašnjeg pravnog okvira. Na tri nedavne radionice KCMD-a o podacima EU-a o migracijama glavne uprave Komisije imale su priliku raspravljati o nedostacima u statističkim podacima o migracijama i pridonijeti sadržaju dokumenta za raspravu pod nazivom „Prema politici EU-a o podacima o migracijama”. U tom su dokumentu utvrđene moguće radnje kako bi se ukinuli ti nedostaci.

Konačno, Eurostat je bio vrlo aktivno uključen u razvoj Međunarodnih preporuka za izradu statistike o izbjeglicama, koje je nedavno donijela Komisija UN-a za statistiku. Međunarodni standardi koje preporučuje stručna skupina koja razvija te preporuke uključuju poziv na prikupljanje detaljnijih podataka o tražiteljima azila i izbjeglicama, uključujući maloljetnike bez pratnje.

U okviru poboljšanja predviđenih prijedlogom uzima se u obzir činjenica da većina nacionalnih tijela već dobrovoljno šalje ili je izrazila spremnost za slanje podataka Eurostatu u svim područjima obuhvaćenima predloženim izmjenama. Ažurirane tablice u kojima je navedeno koji se podaci šalju Eurostatu redovito se predstavljaju na sastancima stručnih skupina.

Predložene izmjene ne bi trebale znatno povećati opterećenje raznih nacionalnih tijela jer se temelje na postojećem dobrovoljnom prikupljanju podataka. Nadalje, ti su podaci već općenito dostupni u administrativnim izvorima nacionalnih tijela.

- **Savjetovanja s dionicima**

Budući da predložena izmjena Uredbe (EZ) br. 862/2007 neće znatno utjecati na društvo ili gospodarstvo (vidjeti objašnjenje u nastavku), Komisija (Eurostat) je provela savjetovanje s Odborom za Europski statistički sustav jer su nacionalni zavodi za statistiku odgovorni za koordinaciju svih aktivnosti povezanih s europskom statistikom na nacionalnoj razini.

¹⁸ <https://circabc.europa.eu/w/browse/1977c9be-d5af-452a-9bf4-3b5e888fa35d> (dostupno samo na engleskom jeziku).

¹⁹ <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/1001617/4339944/malta-declaration.pdf/b83b3965-27f0-47af-8b3f-5c84735b91bc> (dostupno samo na engleskom jeziku).

²⁰ Upravljačku skupinu KCMD-a čine: JRC i GU HOME (supredsjedatelji), SG, GU DEVCO, GU ECHO, GU RTD, GU ESTAT, EPSC i EEAS. JRC upravlja njegovim svakodnevnim aktivnostima. Glavne uprave uključene u rad KCMD-a su CLIMA, ECFIN, EAC, EMPL, JUST, NEAR, REGIO, COMM i SG. Strateški partneri KCMD-a među ostalim uključuju Međunarodni institut za primijenjenu analizu sustava (IIASA), Organizaciju za ekonomsku suradnju i razvoj (OECD) i Međunarodnu organizaciju za migracije (IOM) – Centar za analizu podataka o globalnim migracijama (GMDAC).

Nadalje, u nekoliko je navrata provedeno savjetovanje s Komisijinom Glavnom upravom za migracije i unutarnje poslove kao glavnim korisnikom statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti, koja je isto tako dala vrijedne povratne informacije.

Najviši su prioriteti: povećanje učestalosti statistike o obvezama napuštanja državnog područja i vraćanjima s godišnje na kvartalnu razinu uz uvođenje dodatnih razvrstavanja; dodavanje novog razvrstavanja statistike o azilu prema maloljetnicima bez pratnje; izmjena statistike o preseljenjima te uvođenje statistike o osobama koje prvi put podnose zahtjev za azil, nove statistike o zahtjevima za ponovno razmatranje u skladu s Dublinskom uredbom i izmjene statistike o boravišnim dozvolama.

S obzirom na strogo ograničenu prirodu ovog prijedloga nije se smatralo nužnim uključiti druga tijela.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Predložene izmjene u velikoj se mjeri temelje na postojećem dobrovoljnom prikupljanju podataka koje provodi većina nacionalnih tijela. U fazama razvoja, provedbe i dobrovoljnog prikupljanja podataka održani su brojni sastanci sa stručnjacima iz nacionalnih statističkih tijela koji su rezultirali odabirom izvedivih metodoloških i tehničkih rješenja. Procesu su nakon toga dorađeni i optimizirani kako bi na najbolji način odgovorili na potrebe politike i pitanje relevantnosti s jedne strane te pitanje dostupnosti podataka na nacionalnoj razini s druge strane. Izmjenama opisanima u nastavku ta ispitana i provjerena rješenja uvrštavaju se u pravnu stečevinu EU-a.

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije provedena jer prijedlog nema znatne gospodarske, socijalne ni okolišne posljedice te ne predstavlja dodatno opterećenje za poduzeća ili javnost.

Glavna je svrha inicijative izmijeniti Uredbu (EZ) br. 862/2007 i tako osigurati pravnu osnovu za postojeće dobrovoljno prikupljanje podataka uz osiguravanje neophodne fleksibilnosti u pogledu podataka potrebnih u budućnosti. Točnije, ona ne uključuje nikakve izmjene u pogledu tema ili predmeta statistike koja se već prikuplja u okviru te uredbe.

Velika većina nacionalnih tijela EU-a već pruža ili je izrazila svoju spremnost da na dobrovoljnoj osnovi pruža statistiku zatraženu u predviđenim izmjenama. Stoga se zaključuje da su ti podaci već općenito dostupni u administrativnim izvorima država članica.

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Redovitom evaluacijom postojećeg pravnog okvira zaključeno je da bi podaci potrebni prema toj uredbi trebali odražavati promjene u potrebama korisnika i istodobno uzimati u obzir kapacitete pružatelje podataka. To je dovelo do prijedlogâ da se Uredba izmijeni dodavanjem novih razvrstavanja. Na taj se način dodatno razvija dobrovoljno prikupljanje podataka i uzima u obzir potreba za fleksibilnosti. Izmjene ne bi trebale dovesti do znatnog povećanja opterećenja jer se temelje na postojećem dobrovoljnom prikupljanju i ti su podaci već općenito dostupni u administrativnim izvorima država članica.

Dostava podataka predložena u izmjenama podrazumijeva zanemarive dodatne troškove i opterećenje država članica: višegodišnja kontinuirana razmjena iskustava i praksi među nacionalnim pružateljima podataka na sastancima stručnih skupina rezultirala je smanjenjem opterećenja. S vremenom su postignuta znatna poboljšanja metoda dostave, što je dovelo do smanjenja napora potrebnog za pripremu i pružanje podataka. Među ostalim mjerama

Eurostat je uveo obrasce za dostavu podataka koji nacionalnim pružateljima podataka omogućuju njihovo izravno izdvajanje iz baza podataka (čime se izbjegava dugotrajno ručno prikupljanje podataka u formatu Excel) i slanje putem automatiziranih alata za dostavu sa standardiziranim i automatskim postupcima validacije.

Trenutnom povratnom informacijom o kvaliteti smanjuje se napor koji države članice trebaju ulagati jer podatke pružaju samo jednom, za razliku od situacije kada se na njih moraju iznova vraćati. To je dovelo do povećanja učinkovitosti i znatnog smanjenja broja višestrukih dostava uslijed grešaka utvrđenih u pruženim podacima. Takvim povećanjima učinkovitosti, ostvarenima na nacionalnoj razini, smanjen je broj razmjena među nacionalnim pružateljima podataka i njihovo opterećenje. Povratne informacije predmetnih zemalja prikupljene na sastancima stručne skupine i u praksi pokazuju da se poboljšanjima smanjuje radno i troškovno opterećenje pružatelja podataka.

Države članice već su uspostavile svoje mehanizme za pružanje podataka na temelju Uredbe (EZ) br. 862/2007. Primjenom pristupa prema kojemu se u sklopu iste strukture zbrinjavaju trenutačne potrebe i uvodi mehanizam fleksibilnosti za buduće potrebe smanjuje se dodatno opterećenje pružatelja podataka jer se zadržava isti metodološki okvir.

- **Temeljna prava**

Poboljšanjem cjelovitosti, točnosti, pravodobnosti i pouzdanosti postojeće dobrovoljne dostave podataka koju provode nacionalna tijela i osiguravanjem ugrađene fleksibilnosti za daljnja poboljšanja statistike o migracijama kako bi se poboljšala kvaliteta i relevantnost europske statistike u tom području za potrebe donošenja politike i evaluacije, prijedlogom se podupire provedba Povelje Europske unije o temeljnim pravima, a posebno njezina članka 18. (Pravo na azil), članka 19. (Zaštita u slučaju udaljavanja, protjerivanja ili izručenja) i članka 24. (Prava djeteta).

Nadalje, najrelevantnija razmatranja povezana s ovim prijedlogom odnose se na moguće učinke na zaštitu osobnih podataka (za koju su prava utvrđena člankom 8. (Zaštita osobnih podataka) Povelje EU-a o temeljnim pravima, člankom 16. UFEU-a i sekundarnim zakonodavstvom²¹). No ni jednom se odredbom ne predviđa nikakva promjena odredbi o zaštiti osobnih podataka. I dalje su primjenjive postojeće obveze nacionalnih zavoda za statistiku te povezana jamstva i zaštitni mehanizmi iz nacionalnog i europskog zakonodavstva o zaštiti podataka u području statistike. Oni pružaju čvrst pravni okvir koji obuhvaća sve aspekte relevantne za zaštitu podataka, kao što su zaštita povjerljivosti davatelja podataka, anonimiziranje zapisa i zaštita odgovora na upitnike gdje je to primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun EU-a.

²¹ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.) i Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Budući da se predložene izmjene temelje na postojećim dobrovoljnim dostavama podataka, provedba bi bila ograničena na uključivanje novih odredbi u zakonodavstvo i pratila bi se u skladu sa zakonskim obvezama.

U članku 12. Uredbe (EZ) br. 862/2007 navodi se da Komisija od 2012. nadalje svake tri godine Europskom parlamentu i Vijeću mora dostaviti izvješće o praćenju i evaluaciji statistike izrađene prema toj uredbi i o njezinoj kvaliteti. Komisija je najnovije Izvješće o statistici o migracijama i međunarodnoj zaštiti donijela 30. srpnja 2015.²², a rok za sljedeće je kolovoz 2018.

- **Dokumenti s obrazloženjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje pojedinih odredbi prijedloga**

Na temelju povratnih informacija dobivenih od dionika, posebno Glavne uprave za migracije i unutarnje poslove, i prema najozbiljnijim postojećim nedostacima utvrđeni su sljedeći hitni prioriteti:

povećanje učestalosti statistike o vraćanjima i obvezama napuštanja državnog područja s godišnje na kvartalnu razinu uz uvođenje dodatnih razvrstavanja;

novo razvrstavanje statistike o azilu prema maloljetnicima bez pratnje; i

dodavanje novih razvrstavanja statistike o preseljenjima; uvođenje statistike o osobama koje prvi put podnose zahtjev za azil i nove statistike o zahtjevima za ponovno razmatranje u skladu s Dublinskom uredbom te uvođenje novih razvrstavanja statistike o boravišnim dozvolama.

Potrebe koje su izrazili dionici mogu se zadovoljiti ograničenim izmjenama Uredbe (EZ) br. 862/2007 koje se u velikoj mjeri temelje na postojećem dobrovoljnom prikupljanju podataka u kombinaciji s uvođenjem fleksibilnosti kako bi se nove i nadolazeće potrebe za podacima mogle brže zadovoljiti u budućnosti.

Prijedlogom se ne mijenja suština Uredbe (EZ) br. 862/2007 jer se njime mijenja samo ono što je u potpunosti neophodno kako bi se postigli njegovi ograničeni ciljevi.

Stoga se predlaže izmjena ili zamjena nekih odredbi Uredbe (EZ) br. 862/2007 kako slijedi:

Članak 4.:

Kad je riječ o statistici o međunarodnoj zaštiti, izmjenom se predviđa uvođenje razvrstavanja maloljetnika bez pratnje, uvođenje nove statistike o „zahtjevima za ponovno razmatranje” u skladu s Dublinskom uredbom i „osobama koje prvi put podnose zahtjev za azil” te uvođenje zatraženih razvrstavanja prema „zemlji boravišta” i „vrsti odluke o azilu” za osobe u okviru programa za preseljenje.

Članak 6.:

²²COM(2015) 374.

Kad je riječ o statistici o boravišnim dozvolama, izmjenom se predviđaju dodatna potrebna razvrstavanja prema dobi i spolu. Uz to se uvodi raščlamba broja osoba s dugotrajnim boravištem prema vrsti dugotrajnog statusa.

Članak 7.:

Kad je riječ o statistici o državljanima trećih zemalja koji su nezakonito prisutni na državnom području države članice i koji su predmet administrativne ili sudske odluke ili akta kojim se navodi ili izjavljuje da je njihov boravak nezakonit i uvodi obveza napuštanja državnog područja države članice te o statistici o državljanima trećih zemalja koji su napustili državno područje države članice slijedom administrativne ili sudske odluke ili akta, izmjenom se mijenja učestalost iz „godišnje” u „kvartalnu”.

Kad je riječ o statistici o državljanima trećih zemalja koji su napustili državno područje predmetne države članice na temelju administrativne ili sudske odluke ili akta, izmjenom se uvode tri razvrstavanja: „vrsta vraćanja i primljene pomoći”, „vrsta postupka iz sporazuma” i „odredišna zemlja”.

Članak 8. briše se jer je zastario.

Kako bi se osigurala bolja dostupnost europske statistike o azilu i upravljanju migracijama te kako bi se osigurao mehanizam fleksibilnosti, članak 10. stavak 1. mijenja se tako da se Komisija ovlašćuje da donosi provedbene akte u svrhu provedbe odredbi o razvrstavanjima dodatnim navođenjem njihova sadržaja u skladu s člancima 4., 5., 6. i 7.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 338. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća²³ uspostavlja se zajednički i usporediv pravni okvir za europsku statistiku o migracijama i međunarodnoj zaštiti.
- (2) Kako bi se odgovorilo na nove potrebe Unije u pogledu statistike o azilu i upravljanju migracijama i budući da se značajke migracija brzo mijenjaju, potreban je okvir koji bi omogućio brz odgovor na promjene u potrebama povezanim sa statistikom o azilu i upravljanju migracijama.
- (3) Kako bi se Unija poduprla u učinkovitom odgovoru na izazove migracija, potrebni su podaci o azilu i upravljanju migracijama za razdoblja kraća od jedne godine.
- (4) Statistika o azilu i upravljanju migracijama ključna je za analizu, utvrđivanje i evaluaciju čitavog niza politika, posebno u pogledu odgovora na dolazak osoba koje traže zaštitu u Europi.
- (5) Radi osiguranja kvalitete, a posebno mogućnosti usporedbe podataka koje dostavljaju države članice te kako bi se na razini Unije mogli izraditi pouzdani pregledi, upotrijebljeni podaci trebali bi se temeljiti na istim konceptima i odnositi se na isti referentni datum ili razdoblje.
- (6) Dostavljeni podaci o azilu i upravljanju migracijama trebali bi biti dosljedni s relevantnim informacijama prikupljenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 862/2007.
- (7) Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća²⁴ pruža referentni okvir za europsku statistiku o migracijama i međunarodnoj zaštiti. Njome se posebno iziskuje

²³ Uredba (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 311/76 o izradi statistike o stranim radnicima (SL L 199, 31.7.2007., str. 23.).

usklađenost s načelima profesionalne neovisnosti, nepristranosti, objektivnosti, pouzdanosti, statističke povjerljivosti i troškovne učinkovitosti.

- (8) Pri razvoju, proizvodnji i diseminaciji europske statistike nacionalna i europska tijela za statistiku, te, kada je to primjenjivo, druga relevantna nacionalna i regionalna tijela, trebala bi uzeti u obzir načela određena Kodeksom prakse europske statistike, kako ga je 28. rujna 2011. preispitao i ažurirao Odbor za europski statistički sustav.
- (9) Cilj ove Uredbe, odnosno revizija i dopuna postojećih zajedničkih pravila za prikupljanje i izradu europske statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti, ne mogu u dovoljnoj mjeri ostvariti države članice ako djeluju samostalno. Taj se cilj radi usklađenosti i usporedivosti može bolje postići na razini Unije. Stoga EU može donositi odgovarajuće mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.
- (10) Ovom se Uredbom jamči pravo na poštovanje osobnog i obiteljskog života i na zaštitu osobnih podataka kako je određeno člancima 7. i 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.
- (11) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti u pogledu određivanja razvrstavanja trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁵⁾.
- (12) Uredbu (EZ) br. 862/2007 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Provedeno je savjetovanje s Odborom za Europski statistički sustav,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 862/2007 mijenja se kako slijedi:

(1) Članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) U stavku 1. dodaje se sljedeća točka (d):

„(d) osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji tijekom referentnog razdoblja i koje se prvi put prijavljuju za međunarodnu zaštitu.”

(b) U stavku 1. posljednji podstavak zamjenjuje se sljedećim:

²⁴ Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

²⁵ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

„Ta se statistika razvrstava prema dobi i spolu, prema državljanstvu tih osoba te prema maloljetnicima bez pratnje. Odnosi se na referentna razdoblja od jednog kalendarskog mjeseca i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od dva mjeseca od završetka referentnog mjeseca. Prvi referentni mjesec je siječanj 2020.”

(c) U stavku 2. posljednji podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ta se statistika razvrstava prema dobi i spolu, prema državljanstvu tih osoba te prema maloljetnicima bez pratnje. Odnosi se na referentna razdoblja od tri kalendarska mjeseca i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od dva mjeseca od završetka referentnog razdoblja. Prvo referentno razdoblje je siječanj – ožujak 2020.”

(d) U stavku 3. točka (a) briše se.

(e) U stavku 3. posljednji podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Statistika pod točkama (b), (c), (d), (e), (f) i (g) razvrstava se prema dobi i spolu, prema državljanstvu tih osoba te prema maloljetnicima bez pratnje. Uz to, statistika pod točkom (g) razvrstava se prema zemlji boravišta i prema vrsti odluke o azilu. Odnosi se na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od tri mjeseca od završetka referentne godine. Prva referentna godina je 2020.”

(f) U stavku 4. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) broj transfera koji su posljedica odluka iz točaka (c) i (h);”

(g) U stavku 4. dodaju se sljedeće točke (f), (g) i (h):

„(f) broj zahtjeva za ponovno razmatranje za ponovni prihvati i zbrinjavanje tražitelja azila;

(g) odredbe na kojima se temelje zahtjevi iz točke (f);

(h) odluke donesene u vezi sa zahtjevima iz točke (f).”

(e) U stavku 4. posljednji podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ta se statistika odnosi na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od tri mjeseca od završetka referentne godine. Prva referentna godina je 2020.”

(2) Članak 6. mijenja se kako slijedi:

(a) Stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice Komisiji (Eurostatu) dostavljaju statistiku o:

(a) broju boravišnih dozvola izdanih osobama koje su državljani trećih zemalja, razvrstanih kako slijedi:

i. dozvole izdane tijekom referentnog razdoblja kojima se osobi izdaje boravišna dozvola prvi put, razvrstane prema državljanstvu, prema razlogu zbog kojeg se izdaje dozvola, prema roku valjanosti dozvole, prema dobi i prema spolu;

ii. dozvole izdane tijekom referentnog razdoblja i odobrene pri promjeni imigracijskog statusa osobe ili razloga boravka, razvrstane prema državljanstvu, prema razlogu izdavanja dozvole, prema roku valjanosti dozvole, prema dobi i prema spolu;

iii. valjane dozvole na kraju referentnog razdoblja (broj izdanih, neukinutih i neisteklih dozvola), razvrstane prema državljanstvu, prema razlogu izdavanja dozvole, prema roku valjanosti dozvole, prema dobi i prema spolu;

(b) broju osoba s dugotrajnim boravištem na kraju referentnog razdoblja, razvrstanih prema državljanstvu, prema vrsti dugotrajnog statusa, prema dobi i prema spolu.”

(b) Stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Statistika iz stavka 1. odnosi se na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od šest mjeseci od završetka referentne godine. Prva referentna godina je 2020.”

(3) Članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) U stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) broju državljana trećih zemalja koji su stvarno napustili državno područje države članice na temelju upravne ili sudske odluke ili akta navedenog u točki (a) razvrstanih prema državljanstvu osoba koje su se vratile, prema vrsti vraćanja i vrsti primljene pomoći te prema odredišnoj zemlji.”

(b) Stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Statistika iz stavka 1. odnosi se na referentna razdoblja od tri kalendarska mjeseca i dostavlja se Komisiji (Eurostatu) u roku od dva mjeseca od završetka referentnog razdoblja. Prvo referentno razdoblje je od siječnja do ožujka 2020.”

(4) Članak 8. briše se.

(5) Članak 10. mijenja se kako slijedi:

(a) Stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Komisija se ovlašćuje da donosi provedbene akte u svrhu određivanja razvrstavanja u skladu s člancima 4., 5., 6. i 7. te propisuje pravila o odgovarajućim obrascima za dostavu podataka kako je određeno člankom 9.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom iz članka 11. stavka 2.”

(b) U stavku 2. točka (d) briše se.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4. stavci 1. i 2. te članak 7. stavak 1. točka (b) i stavak 2. Uredbe (EZ) br. 862/2007 primjenjuju se od 1. ožujka 2020.

Članak 4. stavci 3. i 4. te članak 6. stavci 1. i 3. Uredbe (EZ) br. 862/2007 primjenjuju se od 1. srpnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik